

Kolorimetria Časť 2: Normálne druhy svetla CIE (ISO/CIE 11664-2: 2022)

STN EN ISO/CIE 11664-2

67 2060

Colorimetry - Part 2: CIE standard illuminants (ISO/CIE 11664-2:2022)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/22

Obsahuje: EN ISO/CIE 11664-2:2022, ISO/CIE 11664-2:2022

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 11664-2 (67 2060) zo septembra 2011

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO/CIE 11664-2

September 2022

ICS 17.180.20

Supersedes EN ISO 11664-2:2011

English Version

Colorimetry - Part 2: CIE standard illuminants (ISO/CIE 11664-2:2022)

Colorimétrie - Partie 2: Illuminants CIE normalisés (ISO/CIE 11664-2:2022)

Farbmetrik - Teil 2: CIE Normlichtarten (ISO/CIE 11664-2:2022)

This European Standard was approved by CEN on 2 August 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO/CIE 11664-2:2022 (E)

Contents	Page
European foreword	2
EUFOPEAH 101eW0FU	

EN ISO/CIE 11664-2:2022 (E)

European foreword

This document (EN ISO/CIE 11664-2:2022) has been prepared by Technical Committee CIE "International Commission on Illumination" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11664-2:2011.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO/CIE 11664-2:2022 has been approved by CEN as EN ISO/CIE 11664-2:2022 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO/CIE 11664-2

First edition 2022-08

Colorimetry —

Part 2: **CIE standard illuminants**

Colorimétrie —

Partie 2: Illuminants CIE normalisés



ISO/CIE 11664-2:2022(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO/CIE 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11

Email: copyright@iso.org Website: <u>www.iso.org</u> Published in Switzerland CIE Central Bureau Babenbergerstraße 9/9A • A-1010 Vienna

Phone: +43 1 714 3187 Fax: +41 22 749 09 47 Email: ciecb@cie.co.at Website: www.cie.co.at

ISO/CIE 11664-2:2022(E)

Cont	tents	Page
Forew	vord	iv
Introd	duction	v
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	CIE standard illuminant A 4.1 Definition 4.2 Theoretical basis	2
5	CIE standard illuminant D65 5.1 Definition 5.2 Experimental basis 5.3 Correlated colour temperature	3 3
6	CIE standard illuminant D50 6.1 Definition 6.2 Correlated colour temperature	3
7	Sources for realizing CIE standard illuminants 7.1 Source for CIE standard illuminant A 7.2 Sources for CIE standard illuminants D65 and D50	4
Annex	x A (informative) Table of relative spectral power distribution of CIE standard illuminant A	5
Annex	x B (normative) Table of relative spectral power distributions of CIE standard illuminants D65 and D50	18
Annex	x C (informative) History of the definition of CIE standard illuminant A	31
Biblio	ography	32

ISO/CIE 11664-2:2022(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by the International Commission on Illumination (CIE) in cooperation with Technical Committee ISO/TC 274, *Light and lighting*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 139, *Paints and varnishes*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This first edition cancels and replaces ISO 11664-2:2007/CIE S 014-2:2006, which has been technically revised.

The main changes are as follows:

 CIE illuminant D50 has been included as CIE standard illuminant because of its extensive use in the fields of graphic, arts and photography.

A list of all parts in the ISO/CIE 11664 series can be found on the CIE and ISO websites.

Any feedback or questions on this document should be directed to the CIE Central Bureau or the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

The illuminants defined in this document are as follows:

a) CIE standard illuminant A

CIE standard illuminant A is intended to represent typical tungsten-filament lighting. Its relative spectral power distribution is that of a Planckian radiator at a temperature of approximately 2 855,5 K. CIE standard illuminant A should be used in all applications of colorimetry involving the use of incandescent lighting, unless there are specific reasons for using a different illuminant. CIE standard illuminant A is used in photometry as primary reference spectrum for the calibration of photometric devices.

b) CIE standard illuminant D65

CIE standard illuminant D65 is intended to represent average daylight having a correlated colour temperature of approximately 6 500 K. CIE standard illuminant D65 should be used in all colorimetric calculations requiring representative outdoor daylight, unless there are specific reasons for using a different spectral power distribution. Variations in the relative spectral power distribution of daylight are known to occur, particularly in the ultraviolet spectral region, as a function of season, time of day and geographic location. However, CIE standard illuminant D65 is used pending the availability of additional information on these variations.

c) CIE standard illuminant D50

CIE standard illuminant D50 is intended to represent daylight with a correlated colour temperature of approximately 5 000 K. CIE standard illuminant D50 should be used in colorimetric calculations where the use of such a correlated colour temperature is intended.

Values for the relative spectral power distribution of CIE standard illuminants A, D65 and D50 are given in this document at 1-nm intervals from 300 nm to 830 nm.

The term "illuminant" refers to a defined spectral power distribution, not necessarily realizable or provided by an artificial source. Illuminants are used in colorimetry to compute the tristimulus values of reflected or transmitted object colours under specified conditions of illumination. The CIE has also defined other illuminants, such as illuminant C, other daylight illuminants, and illuminants for LED and other electric light sources. These illuminants are described in CIE 015, but they do not have the status of CIE standard illuminants. It is recommended that one of the three CIE standard illuminants defined in this document be used wherever possible. This will greatly facilitate the comparison of published results.

In most practical applications of colorimetry, it is sufficient to use the values of CIE standard illuminants A, D65 and D50 at less frequent wavelength intervals or in a narrower spectral region than specified in this document. Data and guidelines that facilitate such practice are provided in CIE 015, together with other recommended procedures for practical colorimetry.

The term "source" refers to a physical emitter of light, such as a lamp or the sun. In certain cases, the CIE recommends laboratory sources that approximate the spectral power distributions of CIE illuminants. In all cases, however, the definition of a CIE-recommended source is secondary to the definition of the corresponding CIE illuminant, because of the possibility that, from time to time, new developments will lead to improved sources that represent a particular illuminant more accurately or are more suitable for laboratory use.

CIE standard source A, the practical realization of CIE standard illuminant A, is described in this document. At present, there are no CIE-recommended sources representing CIE standard illuminants D65 and D50.

Colorimetry —

Part 2:

CIE standard illuminants

1 Scope

This document defines three CIE standard illuminants for use in colorimetry: CIE standard illuminant A for the representation of typical tungsten-filament lighting, CIE standard illuminant D65 for the representation of average daylight having a correlated colour temperature of approximately $6\,500\,\mathrm{K}$ and CIE standard illuminant D50 for the representation of daylight with a correlated colour temperature of approximately $5\,000\,\mathrm{K}$. Values of the relative spectral power distribution of the three illuminants are included in this document.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

CIE S 017, ILV: International Lighting Vocabulary

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN